

Szerkesztőség
és
kiadóhivatal:
KASSA
Kossuth Lajos-utca 16.
*
Szerkesztőségi
telefon: 150. sz

NAPLÓ

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉS:

Helyben:
Egy évre . . . 14— korona
Fél évre . . . 7—
Negyedévre . . . 3:50
Vidéken:
Egy évre 20 korona
Fél évre 10
Negyedévre 5
Egyes szám ára 4 fill.

HIRDETESEK FELVETETNEK: A kiadóhivatalban, Kossuth Lajos-utca 16. szám alatt. (Beküldés a Fazekas-utca 16. szám.) Telefon 150. szám.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
MURÁNYI JÓZSEF.

Kapható minden dohánytözsében.
Megjelenik délután 5 órakor.

Az örök vakok.

Kassa, május 15.

A kormány azzal az intenzivitással, amelylyel mindezt az ország ügyeit intézte, utjában feltartóztatlanul haladva, nem szünik meg a maga munkásságát érvényesíteni, hogy annak a képnek, amelyet a nemzet magának, az ő általa alkotott kormányról festett, mind hívebben megfeleljen.

Törvényjavaslat, törvényjavaslatot követ, az alkotás kohójában izzik a tűz s ennek lángjai, ennek vérvörös, diadalmas reflexe az, ami az örök vakok sötétséghez szokott szeméit annyira bántja.

Hiszen csak természetes, hogy a régi rendszer hívei, akik a téliességbe merevedve élvezték az annyira burjánzó korrupció előnyeit, most szinte megdöbbenve látják, hogy ama reményeik, melyekkel a letűnt idők visszatértét áhitották, mindinkább a lehetlenség szürke kódéba vesznek s így még természetesebb, hogy csalódásuk dühe nem ismer határt.

Mint a prédára leső hyének farka éhesen várják a nemzeti kormánynak a Ház asztalára kerülő egy törvényjavaslatát, melyet aztán a maguk világosságtól irtózó örök vakosságukban megragadnak, marcangolnak, tépáznak, míg organumaik fáradtan tájékozva kénytelenül nem válnak beismerni, hogy bizony a régi rendszer korrupció szellemének édességeitől elvárt fogak aligha tudnak a kormány becsületes munkásságán csorbát ejteni.

A hiábavaló fáradozás, a maga tehetetlenségében tán nem is lenne szóra érdemes, hiszen az ő érzelmeik lélektani motivumai annyira világosak, de a politikai élet kaleidoskópjában oly bántóan élesek, rikitóak azok a színek, amelyek a kormány elleneseinek akcióját jellemzik.

Napnál fényesebb a bizonyosága annak, hogy a tehetetlen düh, mily eszközökre, mily utakra vezeti a régi rendszer hatalomvesztett tényezőit, akik nem általják a nemzeti kormány legnemesebb intencióiba oly motivumokat belemagyarázni, amelyek a becsületes politikai tevékenységnek csak addig lehettek mételyző konkolyzemei, a míg az ő rendszerük mellett port lehetett a nemzet szemébe hinteni, vagy a hatalom erőszakosságával rálekedni mindazokra, kik akár önként, konclesően hajtottak fejet, vagy a hatalom súlyától elnyomottan kénytelenek vol-

tak a reájuk rakott bilincseket elszedni.

De amióta a nemzet lerázta magát a korrupció és politikai erkölcsatlenség uszályhordozóinak nyomasztó súlyát, amióta érvényt szerzett a maga, addig lenyugozott hatalmának, azóta a régi rendszer hívei beálltak »örök vakok«-nak, akik a maguk sötétségében nem akarnak a napha nézni s így vakon, minden alap és öntudatos irány nélkül maguk körül csapkodnak azzal a doronggal, amelynek végén egy apró rongyocskára fityeg, amely valaha az ő »zászlójuk« volt, telve azokkal a csábos ígéretekkel, amelyek annak idején oly szépen csoportosították a huszafélék körül a hatalom glóriafényében sűtkérezni vágyókat.

De a karaván halad! A kormány, amely tántoríthatatlanul törekszik kitűzött céljai felé, amely a nemzet támogatásában joggal bizva, politikai tevékenységét nem önös célok szolgálatába szegődött, mely a maga hatalmával csak addig él, míg azt a nemzet érdekében érvényesíteni szükségesnek látja, nem áll meg utjában, bármennyire is vágyódnak erre azok, a kiknek a vesztett hatalomban oly sok siratni valójuk van! Az »örök vakok«, kiknek olyannyira fáj a világosság hiába akarnak homályt vonni a kormány alkotásai köré.

Most nem az a mérvadó, hogy ők mit tartanak a Ház elé kerülő javaslatokról, hanem az, hogy ami az ország a nemzet érdekében szükséges, törvénynyé válják, még akkor is, ha a régi rendszer »örök vakjai« nem látják meg soha, a tevékenység áldásos napfényének gyümölcsöket érlelő sugarait!

Az osztrák választások.

Az általános választójog alapján.

A választás esélyei.

Tegnap május 14-ikén kezdődtek meg Ausztriában az általános választások. A mai nap nevezetes fordulópont az osztrák állam életében, mert a mostani választások az elsők, melyeknek győztesei az általános választójog alapján kerülnek a Reichsrathba. Az általános választójog Ausztriában eddig sem volt teljesen ismeretlen. Csak-hogy eddig a képviselőknek egy bizonyos rétege csupán, az általános, vagy a munkáskuria választódott meg az általános választójog alapján. Ebben a kuriában pedig mindössze hetvenkét képviselő volt. Az új választási törvény szerint, mely a mostani

választásokon állja meg első tűzpróbáját, ötszázötvenhat képviselőt ad majd az általános választójog az osztrák parlamentnek.

Az általános választójog teljesen megvalósította az állampolgároknek a politikai életben való egyenlőségét. Hatását érvényesítette ez a körülmény már a választási agitáció során is, amikor az arisztokrata jelöltek jóindulatát voltak kénytelenek megnyerni oly néprétegeknek is, melyeknek azelőtt a színét sem látták soha. Az új parlamentben pedig oly elemek fognak helyet foglalni, melyek eddig teljesen távol állottak a politikai élettől.

A választások esélyeiről nehéz előre nyilatkozni. Bizonyos, hogy oly érdekes választások, amilyenek ma kezdődtek meg Ausztriában, ott eddig példátlanok voltak. Valószínű, hogy a választókörletek új beosztásának egyik főkövetkezőképpen a német pártok a Reichsrathban többé nem fogják azt a tekintélyes erőt képviselni, amelylyel eddig minden osztrák kormánynak nagyon kellett számolnia. Ugy látszik, hogy a csehek és a lengyelek mandátumainak száma meglehetősen meg fog növekedni, ami nem csodálatos ama példátlanul szívós agitáció mellett, melyet főképpen az új csehek fejtettek ki a legutóbbi időben.

A kassai erdőkről.

Az erdőfelügyelő jelentése.

Hány hold a városi erdőbirtok?

Sziklay Emil kassai kir. erdőfelügyelő most mutatta be Kassa város közigazgatási bizottságának a városi erdőkről szóló jelentését, amelyet Darányi Ignác földművelésügyi miniszterhez intézett. Az erdőfelügyelő a kiváló gondnal és széleskörű tudattal szerkesztett jelentésben kiterjeszkedik a Kassa város területén levő erdők 1906. évi állapotának vázolására.

Bevezetésül felemlíti, hogy Kassa város területén 8079:33 kat. hold erdő terület, amelyből tölgy erdő 2616:75 kat. hold, bükk és más lombos erdő 2558:64 kat. hold, fenyő pedig 2903:34 kat. hold. Ezen erdőterületből Kassa törvényhatóságának tulajdona 8024 kat. hold, egyházi erdőbirtok 3 hold, magánerdő 53 hold.

Felemlíti ezután a jelentés, hogy Kassa város összes erdőbirtoka, a város területén 8024 kat. hold, Ab.-Tornamegyében 10:054:91 kat. hold és Sárosmegyében 11:601:57 kat. hold, vagyis az összes kassai erdőbirtok területe 29.680:81 kat. hold.

A jelentés szerint az erdőüzem vezetésében sem az erdők állapotában, sem azok gazdasági, sem jövedelmezőségi viszonyai-ban kedvezőtlen változás nem fordult elő, mely az erdők állami kezelésbe vételét szükségessé tenné. Az elmúlt évben nagyobb kárt okozó erdőégés nem történt, sem pedig rovarok nem pusztították az erdőt. Mindössze a nagy szél döntött ki több szál fenyőt a bankói erdőben, aminek következtében 976 darab fenyőt kivágtak.

Az erdőfelügyelő rátér a városi erdők készülő új szabályrendeletére, melyről már jelentést tett a miniszternek. Az erdészze-

mélyzet változását illetőleg felelősi, hogy az erdőhivatalt most Krause kir. főerdész vezeti. Halálozás folytán két erdési állás üresedésben van. Ezek betöltése már csak rövid idő kérdése.

Kevés a rendőr.

Kassai közbiztonság.

Csendőrséget Kassának.

Váczy József főkapitány pályázatot irt ki rendőri állásokra. E pályázati hirdetményekből azonban nem szabad csupán arra következtetni, hogy a városnak rendőre van szüksége s ezzel a pályázattal esetleg néhány foglalkozás nélkül tengődő ember kenyérhez jut, hanem következtetni kell arra is, hogy miután a rendőrség feje jónak látta pályázat kiírását e pillanatban bármely személyi változások folytán, a városnak szüksége van rendőre, tehát a szükséges létszám már ismét nem teljes, mert hiszen a rendőrség létszámának szaporításáról hallgat a krónika.

Hogy egy város belételeben mily fontos tényező a közbiztonság az épp oly kevéssé szorul bizonyításra, mint az, hogy nálunk, mily szánalomraméltóan gyengék a közbiztonsági viszonyok, ami nem a vezetés hiányosságában, nem a kötelességmulasztásban, hanem a rendőrségi létszám csekélységében leli magyarázatát.

Ma már ott tartunk, hogy alig kapni embert, aki azért a nevelésesen csekély fizetésért a rendőr nehéz és nem kevéssé életveszélyes kötelességének teljesítésére vállalkoznék, akik pedig reászánják magukat erre, azok csak addig robotolnak a rendőruniformisban, amíg jobb kenyérkeresetük nem akad, ami aztán a folytonos személyváltásoknak lesz az okozója.

Ez pedig a közbiztonságra csak káros lehet, mert így a rendőrlégenység folytonos változásai miatt legnagyobb részt még ki nem oktatott, gyakorlatlan emberek kerülnek ki, mint a közbiztonság őrei, akik legjobb akaratuk mellett sem képesek kötelességüket okserüen teljesíteni.

A közbiztonság pedig rohamosan romlik. Kassa kezd a gyanus egzisztenciák és csavargók eldorádójává lenni s ma-holnap odajutunk, hogy közbiztonságunk nivója annyira súlyed, hogy csak nehezen lesz ismét lábraállítható.

A rendőrlégenység fizetését minélhamarabb javítani kell, biztosítani a rendőrök megélhetését, hogy a vezetőségnek állandó és megbízható közegekre lehessen számítani s hogy ha az nem lehetséges (amit nem akarunk hinni) akkor gondoskodni kell arról, hogy a város csendőrséget kapjon, ami ugyan nem lenne üdvös, mert a rendőröknek a kizárólagos őrszolgálaton kívül más teendője is van, de ultima ratióként mégis jobb lenne a csendőrség, mint a tolyton hullámzó, ki nem oktatott rendőrlégenység.

Vasuti szerencsétlenség Csányban.

Három utas megsebesült.

Összezuzodott lokomotív és kocsik.

Ma éjjel a Kassával szomszédos Csány állomáson vasuti szerencsétlenség történt. A Kassáról éjjel 12 órakor Miskolc—Budapest felé induló 1509. számú személyvonat Csány állomáson valószínűleg hibás váltóállítás

közelkötésben egy kavicscsal megrakott tehervonatba ütközött. A mozdony, egy teherkocsi és egy I. osztályú és egy II. osztályú személykocsi összezuzódott s az utasok közül hárman könnyebb sérülést szenvedtek. Csány állomásra az 1509. számú vonat éjjel 12 óra 48 perckor robogott be, akkor történt a szerencsétlenség.

A vonatszerencsétlenségről Franke Flórián állomásfőnök azonnal jelentést tett a kassai állomásfőnökségnek, s egyúttal a vonat tovább indítása céljából segítő mozdonyt is kért. Kassáról nyomban egy teherkocsi tolató mozdonyt küldöttek a szerencsétlenség színhelyére.

Reggel Ruderschied osztálymérnök vezetésével Stiglicz Frigyes fűtőházi főnök és Kemény Dezső hivatalnok vonaton Csányba utaztak, hogy a baleset okáról meggyőződést szerezzenek.

A vonat összeütközés sebesültjei közül Hirsch Sámuel, aki Pelsőczre akart utazni, a lábán kapott sebbel ma reggel Kassára jött.

Az állomáson dr. Spitzer József orvos megvizsgálta és sebeit bekötözte.

A másik két megsérült utas nevét nem sikerült megtudnunk, azok még az éjjel tovább utaztak. A mentő mozdony megérkezése után ugyanis a megsérült kocsikat a vonatból kikapcsolták és a szabaddá tett pályán az 1509. számú vonat jelentékeny késéssel folytatta útját.

Ma délután a miskolci üzletvezetőség részéről Oroszlányi László főellenőr, baleset vizsgáló biztos Csányba érkezett, hogy a szerencsétlenség okát kipuhatólja. A széleskörű vizsgálat azt látszik igazolni, hogy a szerencsétlenséget hibás váltóállítás okozta.

Harc a vasárnapi munkaszünetért.

Kassa, május 15.

A kassai kereskedők köre mozgalma, melyet a „teljes vasárnapi munkaszünetért” indított, diadalmasan halad a győzelem felé.

Mint az alábbi névsor mutatja városunk legtekintélyesebb kereskedői sietnek aláírásukkal a mozgalomhoz csatlakozni. Az alkalmazottak pedig csoportosulnak, hogy szükség esetén készen álljanak a harcra, azon cégekkel szemben, kik csatlakozásukat esetleg megtagadják, mert amily lelkesedéssel vették kezükbe az ügyet, épp oly elkeseredéssel semmi eszköztől vissza nem riadva — fogják azt végig küzdeni, míg csak jogos kívánságuk nem teljesül. A teljes vasárnapi munkaszünetet nemcsak az alkalmazottak, hanem a főnökök nagy része is óhajtja.

Reméljük kereskedőink között nem lesz senki aki a mozgalomból kivonná magát, mert ezáltal az alkalmazottakat esetleg oly eszközök igénybevételére kényszerítenék, a melyek a helyi kereskedelmi piac tekintélyének legkevésbé sem válnának előnyére.

Legujabban a következő cégek kötelezték magukat a teljes vasárnapi munkaszünet megtartására: Binder Samu, Kirschbaum Simon, Fleischer és Schirger (három üzlet), Adriányi és Markó, Frid Márk, Alter Albert, Zähr és Szakmáry, Groszmann Sa. utóda, Klein Lajos, Posch Paula, Aranyosi Irén, Tisztviselők fogyasztási szövetkezete, Singer Co. varrógép részv. társ., Pallaghy Béla, Blau Jenő, Mandel Jenő, Schwarcz Mór, Alexander S., Klein és társa, Fried Hugó, Goldberger Vilmos, Blumberger Arthur, Róth K., Engländer Mihály, Blumberg S. E., Hübsch Vilmos, Richtárszky Ernő, Dubez Imre utóda, Czinner Mór, Molnár R. és társa, Roth Lipót, Reichard József, Markovics Ede, Gross Miksa, Pausz Tivadár, Bródy Fülöp, Aufricht H., Kuhlmann F. u.

TÁVIRATOK ÉS TELEFON-JELENTÉSEK.

Fővárosi tudósítók telefon jelentése.

A pécsi kiállítás megnyitása.

Pécs, május 15.

Pécsett ma nagy és fényes ünnepek között nyitották meg az országos kiállítást Frigyes főherceg és családja, Kossuth Ferenc és Apponyi Albert miniszterek, Balogh Vilmos és Szerényi József államtitkárok jelenlétében.

A város ünnepi díszöltött. Mindenféle diadalkapuk és zászlóerdők hirdetik Pécs nagy ünnepét.

A vármegye törvényhatóságának küldöttsége ma délelőtt gróf Benyovszky Móric főispán elnöklete alatt kivonult a vármegye határára, hogy nagy ünnepélyességgel fogadja a király képviselőjében megjelenő Frigyes főherceget és családját. A vármegye határára a főispán üdvözölte rövid beszédben a főherceget, aki magyar tábornoki egyenruhát viselt és az üdvözlésre a következőket válaszolta magyarul:

— Jóleső örömmel fogadjuk kedves vármegyénk határára a törvényhatóság szíves üdvözlését. Örömmel jöttünk ide, hogy résztvegyünk a nemzeti munka ünnepén.

A beszédet lelkes éljenzéssel fogadták. Ezután megindult a menet Pécsre, ahol ezrekre menő tömeg fogadta a főhercegi családot. A fogadók sorában megjelentek az ország, megyei és városi notabilitások.

A főherceget itt Erreth János, Pécs város főispánja üdvözölte, mire a főherceg magyar nyelven így válaszolt:

— Szíves fogadtatásukat és a meleg üdvözlést hálásan köszönjük. Őszinte örömmel jöttünk ide, hogy a nemzeti munkának szentelt hazafias ünnepén résztvegyünk.

A főherceg ezután családjával együtt a püspöki palotába hajtatott. Ezután csapat-szemle volt, majd a küldöttségek tisztelgése következett.

Délután a főhercegi család a kiállítás színhelyére hajtarott, ahol Kossuth Ferenc rövid beszédben üdvözölte a főherceget és felkérte, hogy a király nevében nyissa meg a kiállítást. A főherceg a felkérésnek eleget tett.

Ezután Izabella főhercegnő Kossuthoz, Frigyes főherceg pedig Justh Gyulához fordult és megkezdődött a cercle. Feltűnt, hogy a herceg hosszabban beszélgetett Lánczy Leóval.

A cercle alatt a főhercegi pár német nyelven beszélgetett, a családja azonban magyar nyelven társalgott.

Kossuth Ferenc betegsége miatt a cercle után Budapestre utazott.

A főhercegi család először a magyar pavillont tekintette meg, majd folytatták a délután folyamán a kiállítás megsejmelését.

Választások Ausztriában.

Bécs, május 15.

Az osztrák választások közül eddig 300 választás eredménye ismeretes. Százhetvenhárom kerületnek már van végleges képviselője, 127 kerületben pedig pótválasztás lesz.

Czernowitzban a választási küzdelem oly heves volt, hogy az ellenpártok összekaptak. A katonaság a zavargásra közbe-

lépett és fegyverét használta. Huszonhatan megsebesültek.

Vonatösszeütközés.

Pozsony, május 15.

A pozsonyi alagutban ma két tehervonat összeütközött. Két vasúti alkalmazott meghalt, négyen megsebesültek.

UJDONSAGOK.

— **Elhunyt tanár.** Götz Károly polgári iskolai tanár ma délben elhunyt.

— **Tanácsülés.** Kassa szab. kir. város tanácsa ma délután 4 órakor ülést tartott, amelyen folyó ügyeket intéztek el.

— **Végzett képeződésznők.** A helybeli róm. kath. tanítónő képeződésben most volt az évzáró ünnep, amelyen nemcsak a szülők és tanúgy barátok, hanem a kassai társadalom előkelőségei is részt vettek. A zárünnep során a 17 pontból álló műsor minden egyes száma kiválóan sikerült, s így a szereplők kivétel nélkül a legszebb eredményekről adtak bizonyosságot. Ez alkalommal vettek bucsut az intézet IV. éves növendékei egy tanáraiktól, mint iskola társaiktól. A bucsuzó növendékek közül előismerés illeti meg a következő növendékek sikeres előmenetelét. A zene terén nagy foku haladást, kiváló tehetséget és kellő precizitást mutattak Rössler Marianna, Egerváry Frida, Dorner Ilona, Jászay Irén, Nagy Sári, Alexi Elza, Urbán Gizi, Ludwig Mariska, Sichert Ena, Bakos Ilona, Sanyulya Margit, Mitele Mária. Szépen szavalt: Schweitzer Irma, Gaug Gizi, Horkovics Sári, Bakos Ilona. A ének terén kitűnt Rádi Margit mindannyian végzett növendékek. A bucsubeszédet Nagy Sári növendék mondta.

— **A gyógyíthatatlan betegekért.** Pünkösd vasárnap az Erzsébet-egyesület (A gyógyíthatatlan betegek ápolására szánt intézmény) az összes kassai templomokban gyűjtést rendez az egyesület hölgytagjai által. Ezen egyet 24 gyógyíthatatlan beteget vett át Kassa városától saját ápolásába.

— **A „Gyermekvédő liga” javára f. é.** május hó 2. és 3. napján rendezett a gyermeknapokon, Kresz János a liga pénztárnoka, a kassai kereskedők körében, a következő cégektől az alábbi összegeket szedte be:

Franck Henrik és fiai, Fleischer és Schirger 50 kor. Adriányi és Markó, Bródy Fülöp 30 kor. Fried Márk, Schalkház r. t., Hanser Károly, Molnár gyógyszerár, Széman testvérek, Beller Károly, Megay és Gefterth, Felsőmagyarországi építkezési r. t. 20 kor. Szegő Imre gyógyszerár, Döm, Vizi, Szakmáry Károly, Neumann M., Mayer József 15 kor. Pausz Tivadar, Putankó Mihály, Mildner Ferenc, Kiss és Friedmann, Záhr és Szakmáry, Ungar műmalom, Sztudinka Gyula és fia, Árvai Miksa, Balla Adolf, Binder Ernő, Kemény Géza, Orosz István, Quirsfeld János, Stefanovics Béla, Kohn testvérek, Braunfeld S., Markovics Ede, Kresz János 10 kor. Nyulászi Béla 8 kor. Dr. Strausz utóda, Hensch Ernő, Pallaghy Béla, Pocsatkó testvérek és Friedmann 6 korona. Holzer Simon, Goldmann Wilmos és Emil, Elischer Károly, Groszmann S. utóda, Wohl, Jónap Herman, Friedmann testv., Bergmann Jakab, Weiner Izsó, Frisch Samu, Haltenberger Péter, Blumberg S. E., Aufrecht H., Spannraft György, Bugárszky és Szoha, Fábrián Zsotér, Gaiger József, Spitz Dezső, Jakobovits Ármán, Landau A., Eschwig és Hajts, Meisels Leo, ifj. Megay Gusztáv, Wagner Gyula, Binder Samu, Gutfreund S., Székely-Doby Géza, Pausz Béla 5 kor.

— **Céllövészet.** A Kassai Atl. Clubnak a honv. miniszter bőkezű támogatásával

megindított céllövő tanfolyama holnap 16 án csütörtök d. u. 5 órakor nyílik meg a Clubnak a sporttelepen lévő lövöldjében. A tanfolyamot Trompler Elek honvédszázados vezeti. A Club tagjai és ifjúsági csoportja nagy érdeklődéssel viseltetnek a céllövészet iránt s előreláthatólag nagy számban fogják látogatni. Az oktatás egész katonai rendszerben történik és a Club tagjai részére teljesen ingyenes.

— **Nem szabad a házbért emelni!** A tanács ma rendkívüli ülésen tárgyalta a lakásbérletről szóló új szabályzatot. Legfontosabb határozata a tanácsnak, hogy a háztulajdonos a beköltözéstől számított egy év alatt nem emelheti a házbért. Kimondotta a tanács, hogy a lakásba beköltözött bérlőnek öt nap alatt kell felszólalni, ha férges a lakás. A háztulajdonos éjjeli egy óráig köteles a lépcsőházat valamennyi emeleten világítani. A lakók névjegyzékét is tartozik éjjeli egy óráig megvilágítani. A jogügyi bizottság főlhatalmazást adott a háztulajdonosnak, hogy bizonyos föltételek mellett bírói eljárás nélkül is elárvereztesse a visszatartott butort. A tanács ezt nem engedte meg s a háztulajdonos ezután is csak bírói ítélet alapján árverezheti el a visszatartott butort. A májusi költözködés napjával másodikat állapította meg a tanács. A házmesterpénz a negyedévi bér két százaléka. De ebben már a padlásépítés s minden más hasonló díj benne van. A fenti sorokat nemde csodálkozással fogadta az olvasó! Kassa tanácsa és ilyen határozatok, hiszen ez egyszerűen megdöbbentő rekord volna. Nos a csodálkozókat felvilágosítjuk. A fenti határozatokat a főváros tanácsa hozta. Mi kuriozumkép szögeztük le, lássa Kassa közönsége, hogy dolgoznak másutt a polgárok érdekében, lássa a kassai közönség, milyen keveset törődik hasonló nagyfontosságú sérelmek orvoslásával a kassai tanács. Lássa és ítéljen!

— **Öngyikos szép asszony.** Megirtuk, hogy Pásztor Andrásnak, a máramarosszigeti Korona-szálloda vendéglősnének huszonhat éves szép felesége, Massalek Irma, csütörtökön éjjel szíven lötte magát és rövid kínlás után meghalt. Az ideges, melancholikus természetű nő szépségéért sokan körülrajongták, de ő zárkózott életet élt. Az utóbbi időben buskomor lett, gyógyíthatatlan betegsége miatt elvesztette minden életkedvét. Csütörtökön este tíz órakor még a kávéházban volt és urával a napiteendőkhöz felül beszélgetett. Tíz óra után e szavakkal vett bucsut férjétől:

— Isten veled, édesem, én aludni megyek; csókolj meg, ki tudja, megcsókolhatsz e még valaha ebben az életben.

A mítsem sejtő férj nevetve csókolta meg feleségét, akinek arcán az izgatottságnak még csak nyoma sem látszott. Pásztorné férjétől elbucszuva, a szállodában levő udvari lakásába ment s ott hóféhér halotti ágyat vetett magának. Lefeküdt és férjének nemrég vett hatmilliméteres revolverével szívébe lött. Miután a párnákba temetkezett s a kávéházban még szólt a cigányzene, a lövést nem hallották meg. A szerencsétlen asszony párnáit a földre dobta kinjában, de a haláltusa igen rövid volt. Amikor Pásztor a záróra után aludni tért, szobája ajtaját zárva találta. Zörgetett s ekkor rosszat sejtve, betörte az ajtót. A rémület majd levette a lábáról. Feleségét megüvegesedett szemekkel, élettelenül találta. Eleinte azt hitte, hogy elájult s eszméltre akarta kelteni. Az utcára szaladt és félóránál segítségért kiáltott. Csakhamar orvosok és rendőrök jöttek. Pásztor iránt városszerzte nagy a részvét.

— **Az Országos Tisztviselő-Szövetség** a következő sorok közlésére kért fel bennünket: Nagyszámu hozzánk beérkezett kérdézősködésre tudatjuk, hogy a Budapesten, ezelőtt József-körút 60. sz., jelenleg VII., Rottenbiller-utca 5. szám alatt levő „Tisztviselők Takarékpénztára r.-t.” című intézettel, mely a volt Gyűjtőpénztár és bank r.-t.-ből alakult át, semminemű összeköttetésben nem állunk sem pedig annak meg-

alapításába be nem folytunk. A szövetség által alapítandó „Országos Tisztviselő-Szövetség Takarékpénztára r.-t.” szervezési munkálatai befejezésükhöz közelednek s a vonatkozó felhívások legközelebb szétküldetnek. Felkérjük ezért kartársainkat, hogy a Szövetségünk nevét jogosulatlanul felhasználó ügynököknél, kik ránk való hivatkozással „Tisztviselők Takarékpénztára” részvényekre aláírásokat gyűjtenek, részvényeket ne jegyezzenek, mert mi ügynökökkel összeköttetésben nem állunk, az előforduló eseteket pedig hozzák tudomásunkra.

— **Helységnevek változtatása.** Andrássy Gyula gróf belügyminiszter május elsejével körülbelül hatszáz helység nevét változtatta meg. A változtatás legnagyobb része abban áll, hogy a több névből összetett helységnevek ezentel a köztel elhagyásával egybe irandók. Azonkívül több idegen nevű helységet is megmagyarosított. Például: Jarok helységből lett Tisza Istvánfalva, Gajdobrából Szépliget, Bács-Petrovosszelőből lett Péterréve.

— **Szöktetés automobilon.** Berlinben, mint onnan táviratozzák, nagy föltűnést kelt egy fiatal asszony megszöktetése. Az asszony Kueppler dr., friedrichshageni nyugalmazott törzsorvos felesége, aki anyjánál Berlinben él, amióta férje ellen válópört indított. Tegnap barátjánője társaságában az utcán sétált, amikor hirtelen egy automobil állott meg előtte s egy ur, aki szemmeláthatóan álszakált viselt, erőszakkal az automobilra emelte s elrobogott vele. A megszöktetett asszonynak egyelőre nyoma veszett.

— **A jövő motorja.** A londoni Royal Society legutóbbi ülésén, mint Londonból jelentik, Brennau Lajos ismert föltaláló egy rendkívül nagyjelentőségű új találmányát mutatta be. Brennau már több fontos találmány szerzője s körülbelül tíz évvel ezelőtt az angol haditengerészet harmadfél millió koronáért vásárolta meg egy torpedóját. Legújabb találmánya egy új motor, amely nyolcszor kisebb az eddigieknél. A motor egy sinen halad s úgy van szerkesztve, hogy önmagát tartja egyensúlyban. Brennau véleménye szerint az új motornak kicsisége miatt nagy szerepe lesz a kormányozható léghajó problémájának megoldásában is.

— **Elsülyedt török falu.** Zágrábból jelentik: A sarajevói Hrvatszki Drevnik ma ideérkezett száma azt a zavidoviczi hírt közli, hogy e hó 8-án délelőtt 10 óra tájban Maglaj kerületben mintegy 8 kilométernyi távolságra a Krivaj folyótól, egy domb hirtelen süllyedni kezdett. E domb meglehetősen nagy és magas. Rajta mintegy 30 házból álló török falu volt, amely ugyszintén a falu körül lévő ültetvények, teljesen elsülyedt. A tünemény okát még nem sikerült megállapítani. Valószínűleg vulkanikus erő idézte azt elő. A Krivaj folyó elhagyta eddigi medrét, más irányban folyik és előntötte az Eisler és Ortlieb ég ipari vasutának pályáját úgy, hogy ott a forgalmat be kellett szüntetni. Az elsülyedt falu lakossága még idejekorán elmenekült, csak két személy hiányzik.

Színház, művészet.

Heti műsor.

Csütörtök, Újházi Ede a nemzeti színház tagja első felléptével, *Crampton mester*.

Péntek, Újházi Elek második felléptével, *Péntek este*, Színmű I felv. Utána: *A kölcsönkért feleség*.

Szombat, d. u. *A vig özvegy*. Este Újházy Elek bucsu felléptével, *A lengyel eszidő*.

Vasárnap d. u. *Az új honpolgár*. Este, *A két árva*.

Hétfő d. u. *János vitéz*. Este, *A piros bugyelláris*.

KASSAI TAKARÉKPÉNZTÁR.**ÉRTESÍTÉS.**

Ezennel értesítjük a t. közönséget, hogy az eddigi $3\frac{1}{2}$ százalékkal helyezett betétek kamatját 1. hó 1-től

4 SZÁZALÉKRA EMELTÜK

és az új betéteket is 4 százalékkal kamatoztatjuk; a betéti-kamatadót az intézet viseli.
Kassa, 1906. november 2.

AZ IGAZGATÓSÁG.

GANZ-FÉLE

villamossági részvénytársaság

kassai irodája: **KAZINCZY FERENC-UTCA 4. sz. I. em.**
TELEFON: 328. (vagy: **BARKÓCZY-UTCA 5.**) TELEFON: 325.

Elvállalja bármilyen elektromos világítás és erőátviteli telepek és berendezések tervezését, kivitelét, azok szerelését, ellenőrzését, valamint meglevő berendezések átszerkesztését, továbbá magánházak és lakások villanyvilágítási berendezését. Mindennemű, az elektromos telepek és magánosok részére szükséges világítási és szerelési anyagok elárúsítása.

Déli Jég és Viszontbiztosító-Társaság

magyarországi osztálya
Budapest, Váci-utca 20. sz. az „ADRIAI” Bizt. Társ. házában.
Teljesen befizetett alaptőke 3.000.000 kor.
Tartalékok 6.918.370 kor.
Ezen, a cs. és kir. szab. „Adriai biztosító társulat” védnöksége alatt megalakult társaság biztosít különféle terményeket jégkár ellen a legkedvezőbb feltételek és a legjutányosabb díjak mellett. Biztosítási ajánlatokat elfogadnak és felvilágosításokat készségesen adnak az „Adriai biztosító társulat” összes vezér-, fő- és kerületi ügynökei.

Főügynökség Kassa:
Boros Béla. Unger Mór
titkár.

A színművészek figyelmébe!

1. Ertl Bertalan: *Physiognómiai tanulmányok.* (Emberi arcisme.)
2. Dr. R. Hellbach: „*Die Kunst Schauspielers zu werden*” és
3. Fr. Altmann: „*Die Maske des Schauspielers*”. *Kitűnő maszkirozásti című művek.* — Mind a három együttvéve **5 forintért eladó.**

Hol? megmondja lapunk kiadóhivatala.

Kiadó: Murányi József.

**BAUERNEBL ÉS FIA, KASSA**

SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Telefon: 78. KASSA Alapított 1857.



Termeli a legjobb minőségben a következő söröket:

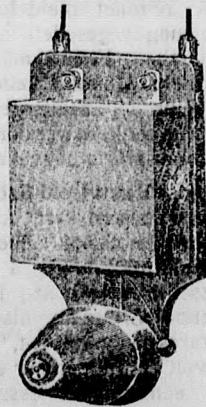
KIRALY SÖR ≡ **KORONA SÖR** ≡ **SÖTÉT BAJOR-SÖR**

Legujabb műszaki berendezéssel és mesterséges pincehűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hűtött sörszállító-kocsijainkban szállítanak. — A különböző minőségű sörök szállítása palackokban is történik.

Bővebb felvilágosítással, nemkülönben árjegyzékkel kívánatra a söröződe készséggel szolgál.

Royal nagyétteremben kizárólag e söröződe söre méretik ki.

BALLA MIHÁLY
mechanikus és villamos szerelőTelefonszám: 372. **Kassa, fő-utca 51. sz.** Telefonszám: 372.

1896. év óta villamos műszaki műhelyemet és raktáramat sikerült oly versenyképesé tenni, hogy bármely gyárral a házi távirda, távbeszélő, villámhárító és villanyvilágítási szerelésben a versenyt felveszem.

Állandó nagy raktár villanyvilágítási csillárok, távbeszélők, villamos csengők és orvosi villanyozó gépekben. **Vidéki megrendeléseket azonnal és leggyorsabban készítek.** Minden munkámért 2 évi jótállást vállalok. Terveket és költségvetést díjmentesen készítek.

Nyomatott VITEZ A. UT. KASSA